

# Руководство по эксплуатации

МОДУЛЬНЫЙ ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ  
МОДЕЛЬ 50



**RÖSHULTS**





## Module Gas Grill 50

Дизайн:	Броберг и Риддерстрале (Broberg & Ridderstråle)
Артикул No:	200360 / 200361 рынок ЕС
Цвета:	Антрацит / Шлифованная нержавеющая сталь
Материалы:	Нержавеющая сталь
Габариты:	Д 500 Г 570 В 431 мм / Д 19,7 Г 22,4 В 17 дюймов
Вес:	38 кг / 84 фунта
Категория газа:	28 - 30 мбар, 50 мбар, 37 мбар, 20 мбар ПГ
Маркировка:	СЕ

### Цвет и образец

Варианты внешней



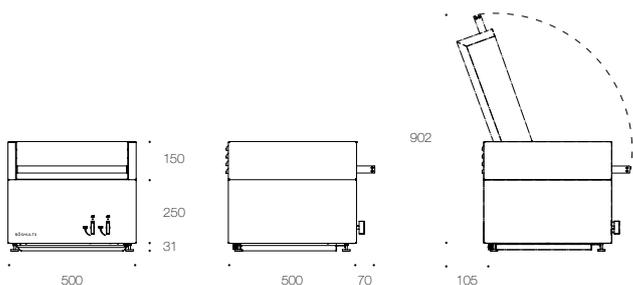
**Антрацит. палитра Акзо Нобель**

Образец Рошультс: C0004



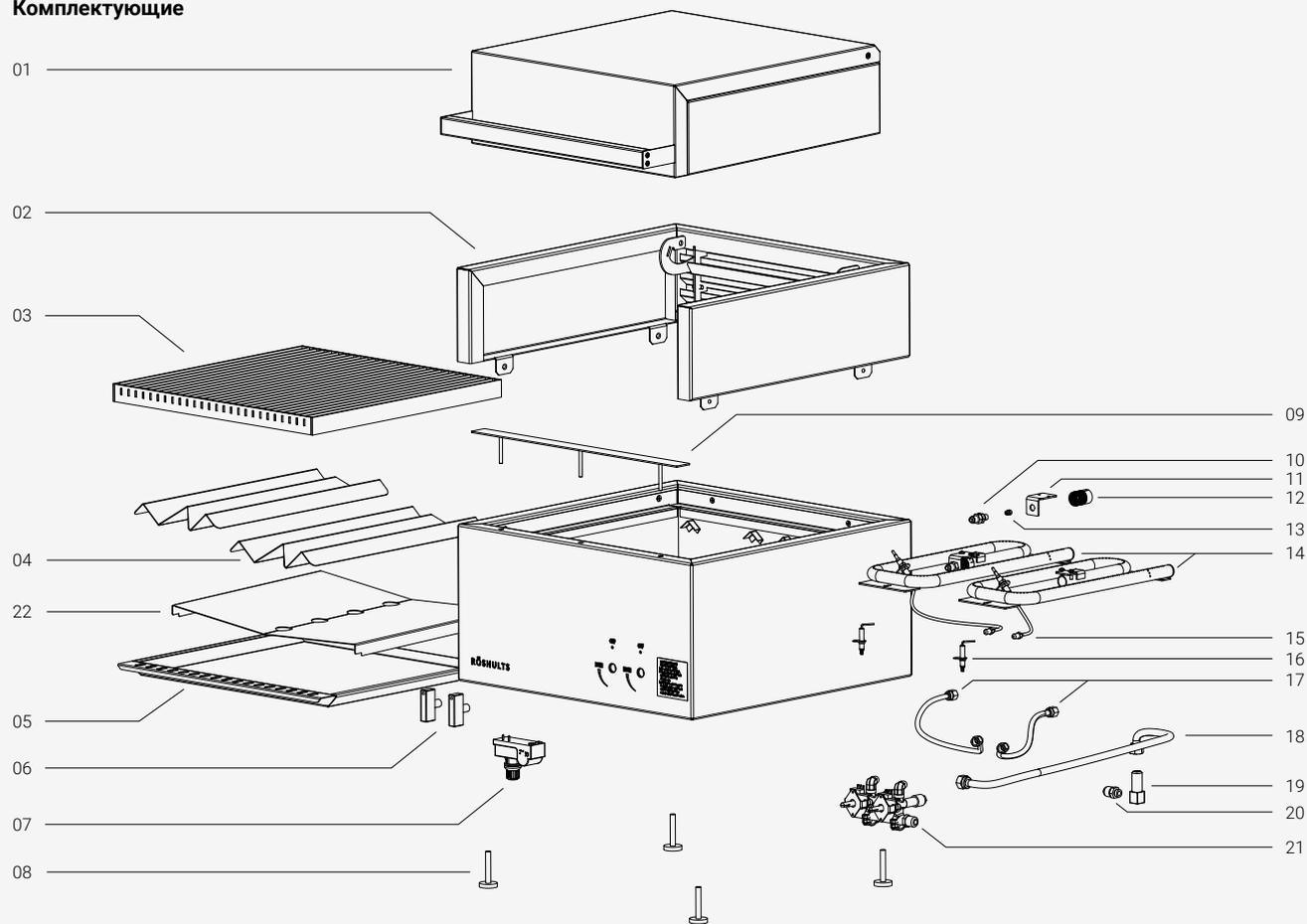
**Шлифованная нержавеющая сталь. 316L**

Образец Рошультс: ME003



## Модульный газовый гриль Модель 50

### Комплектующие



NO	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ-ВО
01	Крышка	1
02	Основание крышки	1
03	Решетка гриля	1
04	Противопожарная панель	1
05	Поддон - каплесборник	1
06	Ручка	1
07	Воспламенитель	1
08	Ножка	4
09	Декоративная панель	1
10	Сопло	1
11	Кронштейн крепления штуцера	1
12	Защита от комаров (в некоторых регионах)	1

NO	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ-ВО
13	Штуцер	1
14	Горелка	2
15	Термопара	1
16	Игла зажигания	1
17	Гофрированный шланг $\varnothing$ 7/16 дюйма	2
18	Гофрированный шланг $\varnothing$ 5/8 дюйма	1
19	Соединение линии подачи газа, угловое, G1/4 - 5/8-18, резьба UNF	1
20	Соединение линии подачи газа G1/4 - 5/8-18, резьба UNF	1
21	Газовый кран	1
22	Крышка для защиты от капель	1

## Указания по технике безопасности

Сохраните настоящее руководство для дальнейшего использования. Этот гриль предназначен только для использования вне помещений. Не разрешайте маленьким детям пользоваться грилем.

### Для вашей безопасности:

- Использовать только вне помещений.
- Перед использованием оборудования изучите инструкции.

### Перед первым использованием

- Легкодоступные детали могут сильно нагреваться. Не подпускайте маленьких детей. При работе с особенно горячими частями используйте защитные перчатки.
- Во время использования оборудования его необходимо держать вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- Не перемещайте гриль во время использования.
- Отключайте подачу газа на газовом баллоне после использования.
- Не вносите изменения в оборудование.
- Не размещайте газовый баллон под грилем или рядом с ним.
- Редуктор должен соответствовать европейскому стандарту EN16129.
- Длина шланга не должна превышать 1,5 метра.
- Газовый баллон должен храниться в соответствии с действующими правилами.
- Используйте только пропан и бутан, указанные в инструкции.
- Использовать горючие жидкости для розжига или повторного розжига гриля не разрешается.
- Соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Вносить изменения в конструкцию и заменять любые комплектующие не разрешается. Несоблюдение этих инструкций может привести к опасности во время использования.
- В случае утечки газа немедленно перекройте подачу газа на баллоне, погасите открытое пламя и откройте крышку. Проверьте шланги на наличие повреждений и/или ненадежного соединения. Если утечка продолжается, немедленно обратитесь к официальному дилеру газового оборудования. Не используйте открытое пламя для проверки утечки газа.

- Не пытайтесь отсоединить любые газовые фитинги или разъемы во время использования оборудования.
- Во время использования не оставляйте гриль без присмотра. Всегда готовьте с большой осторожностью.
- Оборудование требует регулярной чистки. Во время очистки следите за тем, чтобы не повредить какие-либо комплектующие, например, горелку или клапаны.
- Проверяйте гибкие шланги не реже одного раза в месяц, а также при каждой замене газового баллона. Если вы обнаружите признаки растрескивания или повреждения, замените шланг на новый, аналогичной длины и качества.
- Мы рекомендуем, чтобы оборудование обслуживалось уполномоченным техническим специалистом не реже одного раза в год. Не пытайтесь самостоятельно обслуживать оборудование.
- Во время работы оборудование должно находиться в хорошо проветриваемом месте.
- Гибкую трубку необходимо заменять каждые 2 года. Если этого требует национальное законодательство, гибкую трубку необходимо заменить.
- Пользователь не должен производить какие-либо манипуляции с деталями, опломбированными изготовителем или его представителем.

Это оборудование соответствует и проверено в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/426 – устройства, сжигающие газообразное топливо и стандартом RU 498:2012.

### Правила техники безопасности во избежание травм

Держите вентиляционные отверстия кожуха баллона свободными и чистыми от мусора.

При надлежащем уходе гриль Рошультс будет надежно и безопасно служить в течение многих лет. Однако необходимо соблюдать предельную осторожность, поскольку гриль излучает интенсивное тепло, что может увеличить вероятность несчастного случая. Перед эксплуатацией оборудования необходимо предпринять базовые меры предосторожности, включая следующие:

- Перед использованием гриля внимательно и полностью ознакомьтесь с настоящим руководством по обслуживанию и эксплуатации, чтобы снизить риск пожара, ожогов или иных травм.
- Не ремонтируйте и не заменяйте любые детали гриля, если такая рекомендация не содержится в настоящем руководстве. Все прочее обслуживание должно быть поручено квалифицированному техническому специалисту.

- **Не оставляйте детей одних или без присмотра в зоне, где используется гриль. Не позволяйте им сидеть, стоять или играть на гриле или рядом с ним.**
- **Не храните предметы, представляющие интерес для детей, вокруг гриля или под ним, а также в боковой панели. Не позволяйте детям ползать внутри гриля или боковой панели.**
- Не допускайте любых контактов одежды, держателей кастрюль и других легковоспламеняющихся материалов с решетками, горелками или горячей поверхностью, пока они не остынут. Ткань может воспламениться и стать причиной травмы.
- Для обеспечения личной безопасности носите соответствующую одежду. Во время работы с оборудованием нельзя носить свободную одежду или одежду с широкими рукавами. Некоторые синтетические ткани легко воспламеняются, поэтому одежду из них нельзя надевать во время приготовления пищи.
- Для использования с грилем пригодны только определенные виды стеклянной, жаропрочной стеклокерамической, фаянсовой или иной глазурованной посуды. Эти материалы могут разрушиться при резком изменении температуры. Используйте только при низком или среднем нагреве в соответствии с указаниями изготовителя
- Не нагревайте нераспечатанные контейнеры с пищей, так как повышение давления может привести к тому, что контейнер лопнет.
- Крышку гриля необходимо открывать рукой в защитной рукавице или перчатке. Никогда не опирайтесь на открытый гриль.
- **При розжиге горелки всегда внимательно следите за тем, что вы делаете. Убедитесь, что вы включили розжиг той горелки, которую собираетесь использовать.**
- **Не включайте горелки в режим высокого пламени при закрытой крышке.**

**Убедитесь, что газовый гриль приспособлен для использования предусмотренного типа газа и газового соединения, как указано в приведенных ниже технических данных 50:**

Модульный газовый гриль Модель 50						
Название и адрес изготовителя	Röshults Svenska Hantverk AB Kärriolsvägen 7, 554 75 Jönköping, Sweden (Швеция)					
Категория газа	I3 + (28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)	I2H	I2E
Газ и давление подачи газа	G30 Бутан при ~28-30 мбар G31 Пропан при 37 мбар	G30 Бутан и G31 Пропан при 30 мбар	G30 Бутан и G31 Пропан 50 мбар	G30 Бутан и G31 Пропан 37 мбар	Метан G20 20 мбар	Метан G20 20 мбар
Код страны	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	BE, CY, DK, EE, FR, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, FI	AT, CH, DE, SK	PL	AT, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK	DE, LU, PL, RO
Горелка	2	2	2	2	2	2
Номинальный подвод тепла (одна горелка)	4 кВт	4 кВт	4 кВт	4 кВт	4 кВт	4 кВт
Диаметр сопла горелки	0.96 мм	0.96 мм	0.88 мм	0.91 мм	1.52 мм	1.52 мм
Общ. подвод тепла	8 кВт (G30: 582 г/ч; G31: 572 г/ч) (G20: 0,76 м3/ч)					
Сервисный центр	Röshults Svenska Hantverk AB (Швеция)					

**Перед включением газового гриля**

Перед первым использованием гриля поддон для сбора капель необходимо заполнить слоем впитывающего жир негорючего материала, например, мелкозернистого песка, толщиной 10 мм. Этот материал используется для впитывания жира и масел, которые могут воспламениться. Полезный совет: положите алюминиевую фольгу в поддон для сбора капель, чтобы упростить работу с песком (или другим материалом). Рекомендуем перед первым использованием вымыть решетки гриля.

**Комплекты для переоборудования:**

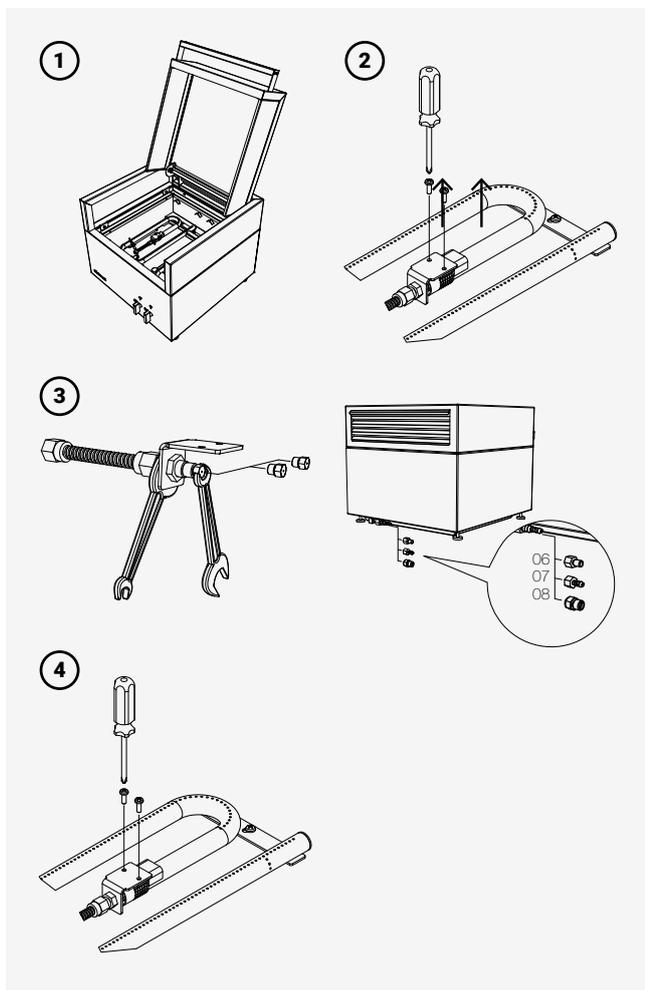
NO	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ-ВО
01	Штуцер сопла горелки ø 0,96 мм	2 (Установлено на гриле)
02	Штуцер сопла горелки ø 0,88 мм	2
03	Штуцер сопла горелки ø 0,91 мм	2
04	Штуцер сопла горелки ø 1,52 мм	2
05	Муфта газового соединения (Швеция)	1 (Установлено на гриле)
06	Муфта газового соединения (Германия)	1
07	Муфта газового соединения (Великобритания)	1
08	Муфта газового соединения (Франция)	1

Каждый комплект для переоборудования должен сопровождаться ясными, четкими печатными инструкциями и схемами. Информация должна быть изложена в ясной и понятной форме, достаточной для правильной сборки на месте, монтажа, обслуживания и безопасного использования комплекта для переоборудования на месте эксплуатации.

#### ⚠ Внимание!

**Опасность пожара, взрыва и отравления угарным газом. При несоблюдении информации, изложенной в настоящем руководстве, может произойти пожар, взрыв или выделение угарного газа, что приведет к повреждению имущества, травмам или гибели людей.**

Этот комплект для переоборудования должен устанавливаться специализированной сервисной компанией в соответствии с инструкциями изготовителя и всеми действующими нормами и требованиями органа, имеющего соответствующие полномочия. При несоблюдении информации, изложенной в настоящем руководстве, может произойти пожар, взрыв или выделение угарного газа, что приведет к повреждению имущества, травмам или гибели людей. Ответственность за надлежащий монтаж этого комплекта несет специализированная сервисная компания. Монтаж не является правильным и полным, до тех пор пока не будет проверена работа переоборудованного устройства, как указано в прилагаемой к комплекту инструкции изготовителя.



#### Замена штуцера и газовой муфты

1. Откройте крышку и снимите решетки для приготовления и противопожарную панель. Отложите в сторону для последующего использования.
2. Замените штуцер в соответствии с техническими характеристиками, приведенными выше, и инструкцией на следующих рисунках.
3. Выберите и подключите газовое соединение, соответствующее действующим в вашей стране нормам и правилам.
4. Снова закрепите винты.

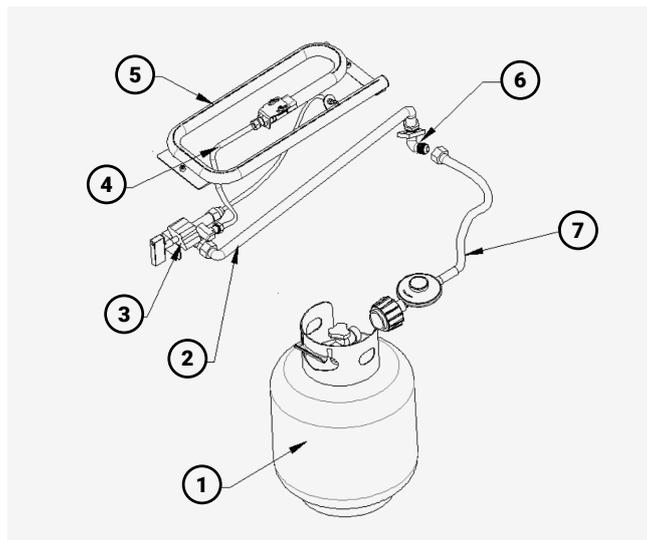
#### ИСПЫТАНИЕ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ

##### Общие положения

Все патрубки для подключения газа на гриле проверяются на герметичность на заводе перед отгрузкой, однако на месте монтажа необходимо провести полную проверку герметичности из-за возможных нарушений правил транспортировки или непреднамеренной подачи избыточного давления в оборудование.

Периодически проверяйте всю систему на наличие утечек, следуя приведенным ниже инструкциям. При обнаружении запаха газа в любое время необходимо немедленно проверить всю систему на наличие утечек.

Убедитесь, что с гриля удален весь упаковочный материал, включая стяжные ремни горелок. Все горелки вашего нового гриля Рошультс прошли пожарные испытания на заводе. Вы можете заметить небольшое обесцвечивание вследствие заводских огневых испытаний.



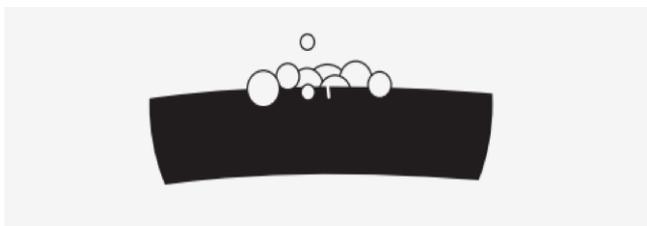
Во время проверки герметичности курить запрещается. Никогда не проверяйте герметичность с открытым пламенем. Сделайте мыльный раствор из одной части жидкого моющего средства и одной части воды. Для нанесения раствора на фитинги потребуется бутылка с распылителем, кисть или тряпка. Для первоначальной проверки на герметичность убедитесь, что баллон с газом низкого давления заполнен полностью.

**Проверка**

Убедитесь, что все регулирующие клапаны находятся в положении «OFF» («ВЫКЛ.»). Включите подачу газа. Проверьте все соединения от баллона низкого давления до соединения с трубой коллектора (труба, идущая к горелкам) включительно.

Нанесите мыльный раствор на следующие детали (см. №№ 1-7):

1. Газовый баллон.
2. Входной конец гофрированной трубы подсоединяют к газовому крану, а другой конец – к угловому соединению (Г-образному патрубку).
3. Газовый кран.
4. Выход гофрированной трубы соединен с газовым краном.
5. Выход гофрированной трубы совмещен с отверстием горелки.
6. Угловое соединение (Г-образный патрубок).
7. Редукционный клапан подключается к угловому соединению (Г-образному патрубку), другой конец подключается к газовому баллону (поворотом по часовой стрелке).



В местах утечки появляются мыльные пузыри. При наличии утечки немедленно отключите подачу газа, затяните все негерметичные фитинги, включите газ и повторите проверку.

Если газ продолжает протекать из любого или всех фитингов, отключите подачу газа и свяжитесь с нашей службой поддержки по телефону +46 36 440 32 10.

Для гриля должны использоваться только детали, рекомендованные изготовителем. Замена аннулирует гарантию. Не используйте гриль до тех пор, пока все соединения не будут проверены и не будут герметичны.

**Проверка подачи газа:**

Каждая горелка гриля проверяется и регулируется на заводе перед отгрузкой, однако, в связи с различиями в местном газоснабжении может возникнуть необходимость в регулировке горелок. Пламя горелок необходимо проверять визуально.

Пламя горелок должно быть синим и стабильным, без желтых кончиков, избыточного шума или подъема. При возникновении любого из этих условий убедитесь,

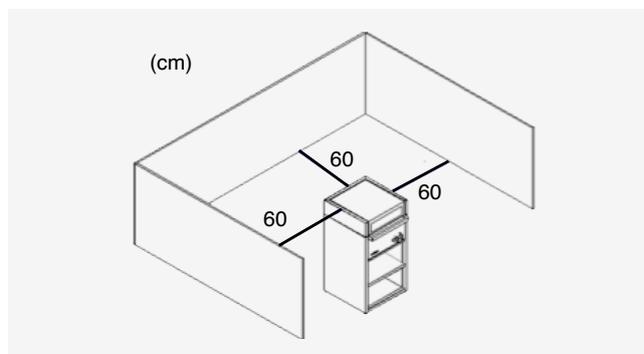
что воздушная заслонка или отверстия горелки не заблокированы грязью, мусором, паутиной и т.д. Если у вас появятся вопросы по стабильности пламени, обратитесь в службу поддержки заказчиков по телефону +46 36 440 32 10.

**Подготовка**

Для работы газового гриля необходим газовый баллон и соответствующий регулятор для обеспечения давления газа. Редуктор должен соответствовать текущей комплектации оборудования и действующим в стране нормам и правилам.

**Монтаж**

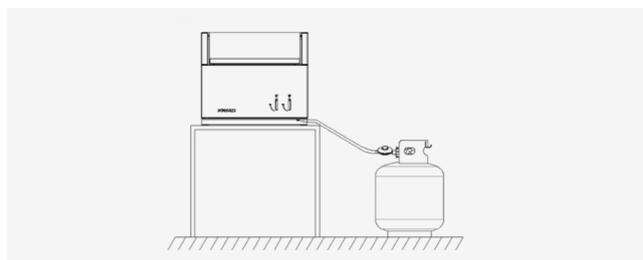
После приобретения газового баллона вы будете готовы подключить его к вашему газовому грилю. Рекомендуемый вес баллонов – 5-11 кг. Проверьте все детали и убедитесь, что все они имеются в наличии. Если какие-либо детали отсутствуют, обратитесь в службу поддержки заказчиков. Расстояние между оборудованием и стеной должно быть следующим (для информации).

**Выполнение работ**

1. При замене газового баллона, которая должна производиться вдали от источников воспламенения. Расположите газовый баллон с любой стороны газового гриля, не размещайте его внутри гриля или под ним, помните, что газовый баллон должен храниться вдали от источников тепла, в безопасном положении.

**Важно!** Всегда соблюдайте инструкции поставщика газового баллона. И соблюдайте действующие в вашей стране нормы и правила.

2. Определите, какой тип регулятора вам требуется, и следуйте инструкциям, предоставленным поставщиком газовых шлангов. И соблюдайте действующие в вашей стране нормы и правила.
3. Когда вы будете готовы к использованию газового гриля, вставьте регулятор в вентиль газового баллона и туго затяните его.



**⚠ Внимание!**

Перед попыткой разжечь газовый гриль необходимо ознакомиться с инструкциями по розжигу и предупреждениями / мерами предосторожности.

Проверяйте шланг перед каждым использованием, ищите трещины, порезы или потертости. В случае обнаружения неисправности шланга не пытайтесь эксплуатировать газовый гриль. При замене газового баллона убедитесь, что вблизи нет источников воспламенения - костров, сигарет, открытого огня и т.д. Убедитесь, что прибор выключен. Для эксплуатации устройства можно использовать только баллон со сжиженным газом в соответствии с техническими данными на маркировке. Газовый баллон должен соответствовать государственным требованиям.

**Меры предосторожности**

- После подключения линии подачи газа всегда проверяйте ее герметичность в месте соединения с помощью мыльного раствора
- При розжиге горелки верхняя крышка всегда должна быть открыта.
- При приготовлении пищи на гриле используйте перчатки для духовки и прочные инструменты для газового гриля с длинными ручками.
- Будьте готовы к несчастному случаю или пожару. Знайте, где находятся аптечка первой помощи и огнетушители, и умейте ими пользоваться.
- Держите шнур электропитания и шланг подачи топлива вдали от нагретых поверхностей.
- Всегда готовьте с большой осторожностью.
- Не нагревайте на гриле не вскрытую стеклянную или металлическую упаковку с едой. Давление может повыситься и привести к разрыву контейнера, что может стать причиной серьезных травм или повреждения гриля. При эксплуатации оборудования, особенно при работе с горячими деталями рекомендуется использовать защитные перчатки.

**Розжиг гриля**

Горелка: Каждый расход газа (в час) модульного газового гриля Модель X для барбекю со всеми горелками в режиме «HIGH» («ВЫС.»).

Главная горелка	4 кВт
Всего	8 кВт

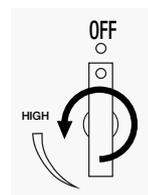
Перед розжигом горелок необходимо выполнить все проверки и процедуры, указанные в главе «Перед началом эксплуатации».

- При розжиге горелки (горелок) крышка прибора должна быть всегда открыта.

- Не наклоняйтесь непосредственно над прибором при розжиге горелки (горелок).
- Ручки управления оборудованием должны быть в положении «OFF» («ВЫКЛ.»). Медленно откройте вентиль газового баллона. Перед тем как повернуть на открытие ручку управления одной из горелок, подождите примерно 10 секунд, чтобы газ стабилизировался.
- После розжига одной горелки достаточно установить ручку управления другой(их) горелки(ок) в положение для их розжига.
- Никогда не пытайтесь зажечь все горелки одновременно.

**Порядок розжига**

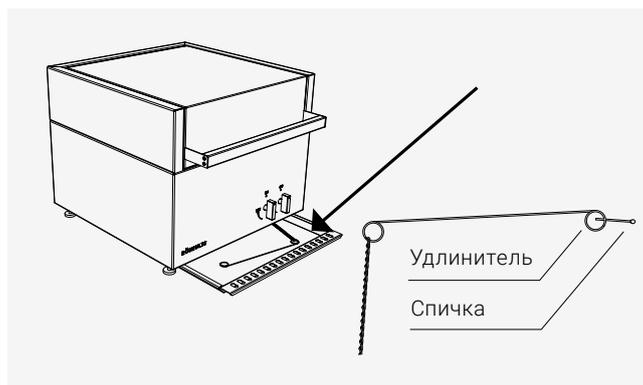
1. Розжиг производят с открытой крышкой.
2. Нажмите и поверните ручку управления в положение «HIGH» («ВЫС.») и удерживайте в течение 3-5 секунд.
3. Если розжиг не происходит в течение 5 секунд, поверните ручку управления в положение «OFF» («Выкл.»), подождите 5 минут и повторите процедуру розжига.

**Розжиг спичкой с использованием удлинителя**

Если горелка не зажигается после нескольких попыток, ее можно зажечь спичкой.

Удлинитель находится в поддоне для сбора капель, в передней части гриля:

1. Держите крышку открытой на протяжении всего процесса.
2. Закройте все краны горелок
3. Поместите зажженную спичку между витками на удлинителе и держите рядом с горелкой.
4. Поверните ручку управления в положение «HIGH» («ВЫС.») и нажмите ручку. Горелка должна загореться сразу.
5. Если горелка не зажигается через 4 секунды, поверните ручку в положение «Выкл.», подождите 5 минут с открытой крышкой и повторите указанные выше процедуры.

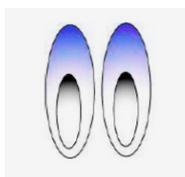


**⚠ Опасно!**

При розжиге гриля держите лицо и руки как можно дальше от него.

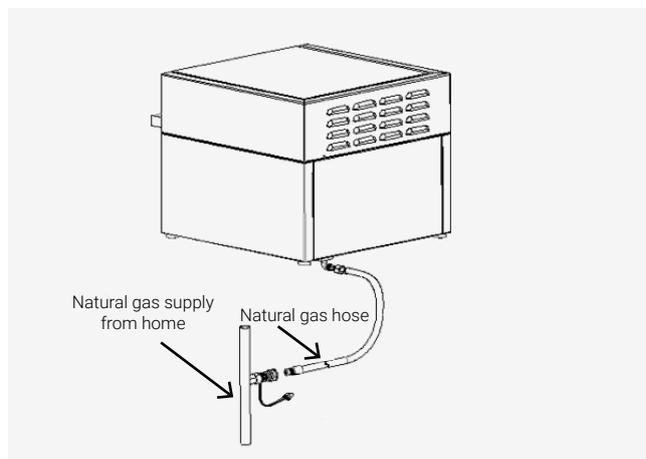
**Характеристики пламени**

В этой инструкции указано, как проверить правильность характеристик пламени горелки. Проверьте правильность характеристик пламени горелки. Каждая горелка регулируется перед отгрузкой, однако различия в местном газоснабжении могут потребовать незначительных регулировок. Пламя горелки должно быть синим и стабильным, без желтых кончиков, избыточного шума или подъема. При возникновении любого из перечисленных условий позвоните в службу поддержки заказчиков. Если пламя желтое, это указывает на недостаточное количество воздуха. Если пламя шумит и стремится оторваться от конфорки, это указывает на избыток воздуха. Перед каждым использованием визуально проверяйте пламя горелки. Пламя должно выглядеть как на этом рисунке. Если это не так, обратитесь к разделу настоящего руководства, посвященному обслуживанию горелки.



Повторно проведите проверку герметичности и попробуйте разжечь гриль сразу после перевода на природный газ.

Комплект для перевода на природный газ включает в себя штуцер диаметром 1,52 мм и маркировку о переоборудовании.



NO	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛ-ВО
01	Штуцер $\varnothing$ 1,52 мм	2

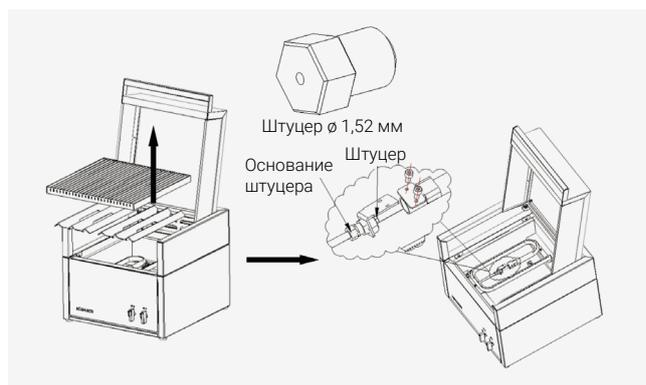
**Инструкции по переводу на природный газ**

Каждый комплект для переоборудования должен сопровождаться ясными, четкими печатными инструкциями и схемами, изложенными в полностью понятной форме, достаточной для правильной сборки, монтажа, обслуживания и безопасного использования комплекта для переоборудования на месте эксплуатации.

**⚠ Внимание!**

**Опасность пожара, взрыва и отравления угарным газом. При несоблюдении информации, изложенной в настоящем руководстве, может произойти пожар, взрыв или выделение угарного газа, что приведет к повреждению имущества, травмам или гибели людей.**

Этот комплект для переоборудования должен устанавливаться специализированной сервисной компанией в соответствии с инструкциями изготовителя и всеми действующими нормами и требованиями органа, имеющего соответствующие полномочия. При несоблюдении информации, изложенной в настоящем руководстве, может произойти пожар, взрыв или выделение угарного газа, что приведет к повреждению имущества, травмам или гибели людей. Ответственность за надлежащий монтаж этого комплекта несет специализированная сервисная компания. Монтаж не является правильным и полным, до тех пор пока не будет проверена работа переоборудованного устройства, как указано в прилагаемой к комплекту инструкции изготовителя.



**Штуцер  $\varnothing$  1,52 мм**

1. Откройте крышку и снимите решетки для приготовления и противопожарную панель. Отложите в сторону для последующего использования.
2. Замените на штуцер  $\varnothing$  1,52 мм. Закрепите штуцер в горелке винтами и проверьте, чтобы штуцер был установлен на одной линии с горелкой.

**МОНТАЖ ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТРАНЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

После перевода на природный газ наклейте имеющуюся в составе комплекта для переоборудования маркировку. Расположение – рядом с основной табличкой.

## Уход и обслуживание

### Хранение

Газовый баллон должен храниться вне помещения в хорошо проветриваемом месте и должен быть отсоединен от газового гриля, когда он не используется. Прежде чем пытаться отсоединить газовый баллон от гриля, убедитесь, что вы находитесь вне помещения и вдали от источников возгорания. Если вы используете газовый гриль после периода хранения, перед использованием необходимо убедиться в отсутствии утечки газа, проверить, нет ли непроходимости в горелке и т.д. Для обеспечения безопасности газового гриля всегда соблюдайте инструкции по очистке. Если газовый гриль хранится вне помещения, убедитесь, что все места под передней панелью очищены от любых загрязнений (грязь, насекомые и т.д.), так как они могут нарушить подачу газа.

- Храните гриль в сухом прохладном месте. При использовании может потребоваться просушить гриль и внутреннюю часть крышки
- Очищайте решетку гриля с помощью щетки или жесткой губки, мыла и теплой воды. Оберните горелки алюминиевой фольгой, чтобы предотвратить попадание насекомых или другого мусора в горелки.

### Техническое обслуживание

- Техническое обслуживание газового гриля рекомендуется проводить каждые 90 дней, но обязательно не реже одного раза в год. Этим вы продлите срок службы вашего газового гриля. Газовый гриль легко чистить с минимальными усилиями, просто следуйте этим полезным советам для удобства чистки.

### Нержавеющая сталь

- Гриль изготовлен из нержавеющей стали. Некоторые части модуля, в зависимости от модели, могут быть покрыты порошковой краской поверх материала из нержавеющей стали.
- Самый простой способ сохранить гриль в хорошем состоянии – это чистить его после каждого использования.
- Используйте теплую воду, мыло и губку. Всегда чистите в сторону по направлению зерна.

### Внешняя сторона/декоративная панель гриля

- Протрите внешнюю поверхность гриля, чтобы убедиться в отсутствии остатков маринада или жира, которые могут вызвать коррозию поверхности. Для удаления трудноудаляемых остатков используйте мыло и воду.
- Для очистки поверхности с порошковым покрытием используйте тряпку или мягкую губку.

## Регулярные проверки и обслуживание

### Газовый баллон

- Каждый раз при замене или заправке газового баллона просите местного дилера/розничного продавца проверять его.

### Шланг и редуктор

- Резиновые изделия имеют ограниченный срок службы и со временем изнашиваются. При наличии повреждений или трещин немедленно замените шланг.
- Проверьте резиновую прокладку на штуцере, вкручиваемом в газовый баллон и убедитесь, что она не потрескалась и не высохла.

### Горелки

- После приготовления пищи поверните ручку на максимум и в течение пяти минут сжигайте жир.
- Очищайте горелки, как указано выше, после каждого приготовления барбекю – остатки маринадов и жира могут повредить металлические части гриля.
- Отверстия горелки можно прочистить устройством для чистки труб или аналогичным средством.

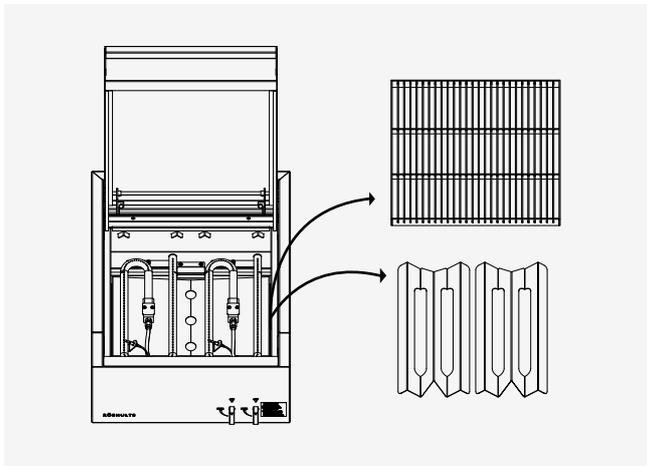
### Решетки гриля из нержавеющей стали

- Проще всего чистить гриль сразу после завершения приготовления пищи и выключения пламени. Для защиты руки от жара и пара надевайте рукавицу для барбекю. Окуните щетку для барбекю из нержавеющей стали в водопроводную воду и протрите горячий гриль. Часто окунайте щетку в чашу с водой. Пар, образующийся при контакте воды с горячим грилем, способствует процессу очистки, размягчая частицы пищи. Частицы пищи будут падать и загораться. Если грилю дать остыть перед очисткой, очистка будет более сложной.
- Кроме того, чистоту решеток гриля можно поддерживать, если повернуть ручку горелки на максимум и сжигать жир в течение пяти минут после приготовления пищи. Для удаления особо въевшейся грязи используйте щетку для решетки гриля или аналогичное приспособление.
- **Внимание! Не используйте растворители!**

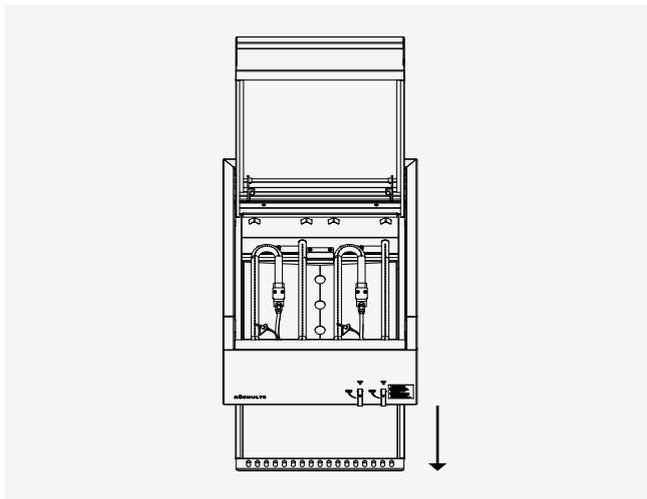
### Крышка из нержавеющей стали в нижней части модуля гриля для защиты от капель

Как чистить и снимать нижнюю панель:

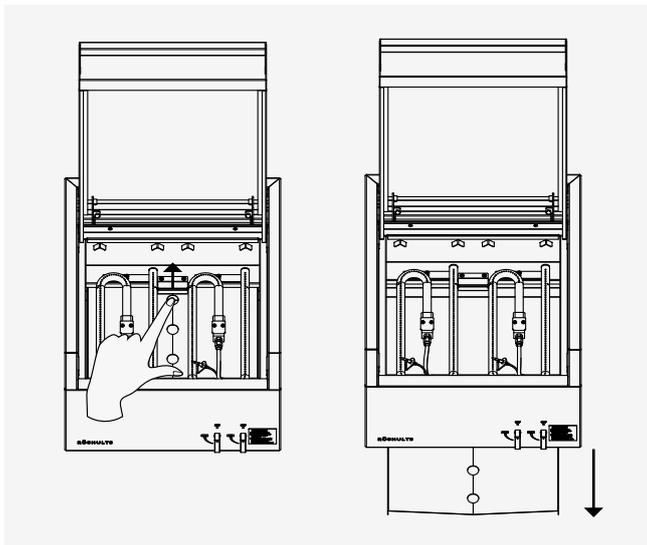
1. Снимите решетку гриля и противопожарную панель.



2. Вытяните поддон для сбора капель.



3. Поднимите нижнюю крышку для защиты от капель, вставив палец в отверстие, расположенное ближе к задней стенке гриля, поднимите ее вверх, а затем потяните наружу..



Соберите гриль в обратном порядке.

### Гриль

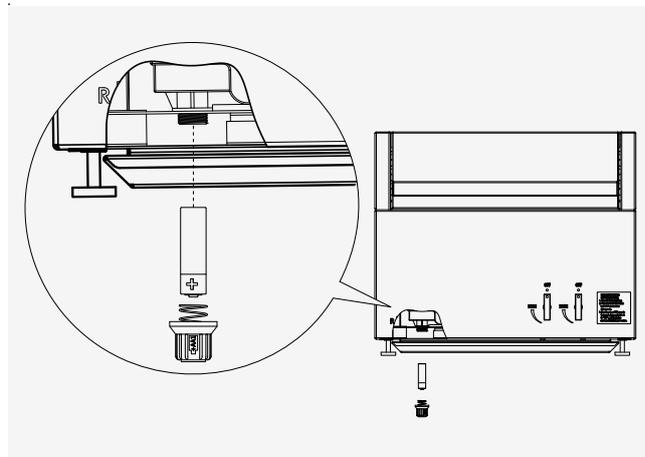
- Для удаления жира с внутренней поверхности гриля используйте пластиковый или деревянный скребок. Для более тщательной очистки рекомендуется использовать мыльную воду и губку. Важно следить за тем, чтобы регулятор и клапаны не намокали.
- Важно содержать внутреннюю поверхность гриля в чистоте – в противном случае существует риск воспламенения остатков жира.

### Поддон для сбора капель

- Регулярно проверяйте песок в поддоне, он должен быть сухим и чистым. Меняйте песок по мере необходимости (используйте мелкозернистый песок или песок для кошачьего туалета)..

### Замена батареи

Гриль оснащен электроподжигом и питается от батареи типоразмера AA. Через некоторое время батарею необходимо заменить. Держатель батареи расположен спереди на левой стороне под грилем. Замена батареи производится поворотом нижней части держателя батареи против часовой стрелки. Удалите старую батарею и замените ее новой. Переустановите держатель батареи и проверьте, работает ли батарея.



## Поиск и устранение неисправностей

### Предупреждение о пауках и насекомых!

Пауки и насекомые могут гнездиться в горелках этого или любого другого гриля и вызывать утечку газа из передней части горелки. Это очень опасное условие, которое может привести к возгоранию за панелью клапанов, что повредит гриль и сделает его эксплуатацию небезопасной.

### Когда искать пауков

Проверять горелки необходимо не реже одного раза в год или сразу после возникновения любого из следующих состояний:

- Запах газа в сочетании с желтым цветом пламени горелки.
- Гриль не нагревается до требуемой температуры.
- Гриль нагревается неравномерно.
- Горелки издают хлопки.

### Перед обращением в сервисную службу

Если гриль не работает должным образом, прежде чем обращаться к дилеру для сервисного обслуживания, воспользуйтесь приведенным ниже перечнем проверок.

## Часто задаваемые вопросы

### В: Для чего предназначены пластины, расположенные над горелками?

О: Эти пластины, также известные как рефлекторы пламени, обеспечивают защиту от пламени, направленного на продукты, находящиеся на решетке гриля. Пластины значительно увеличивают срок службы горелок, защищая их от масла, жира, а также соков от пищи. Пластины также обеспечивают очень равномерное распределение тепла на решетке гриля.

### В: Как долго нужно ждать, прежде чем начать готовить на гриле?

О: Обычно грилю требуется 5-10 минут, чтобы достичь нужной температуры.

### В: Можно ли использовать в гриле базальт?

О: Нет, использовать базальт в грилях Рошультс нельзя.

## Проблемы

### При повороте ручки управления гриль не разжигается.

### Пламя горелки имеет желтый или оранжевый цвет в сочетании с запахом газа.

### Слабый нагрев при ручке в положении «HIGH» («ВЫС.»).

## Решения

- Проверьте, есть ли газ в баллоне.
- Очистите провод(а) и/или электрод, протерев их спиртом и чистым тампоном.
- Протрите сухой тканью.
- Убедитесь, что провод подсоединен к электроду в сборе.
- Работают ли другие горелки?
- Проверьте, работают ли другие горелки. В этом случае проверьте засорение газовой форсунки на неисправной горелке.
- Позвоните на нашу линию обслуживания заказчиков по телефону +46 36 440 32 10.
- Не перегнут или не перекручен ли топливный шланг?
- Находится ли гриль в запыленном месте?
- Обеспечено ли надлежащее газоснабжение?
- Если низким кажется пламя только в одной горелке, возможно, необходимо очистить форсунку или горелку?
- Подается ли газ, или давление газа низкое?
- Гриль предварительно разогрет в течение 15 минут?

## Гарантия

Модель: Модульный газовый гриль Модель 50  
Газовый гриль из нержавеющей стали для использования вне помещений

Компания Рошультс в течение срока, указанного ниже, гарантирует первому покупателю каждого газового гриля для использования вне помещений, что при нормальной эксплуатации в бытовых условиях он не имеет дефектов изготовления и материалов. Настоящая гарантия не распространяется на грили, используемые для аренды или в коммерческих целях. За доставку гарантийной детали (деталей) взимается плата за транспортировку, оформление и хранение.

ЭЛЕМЕНТ ОБОРУДОВАНИЯ	ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК
Горелки	5 лет
Рассекатель пламени из нержавеющей стали	3 года
Решетки для приготовления пищи из нержавеющей стали	3 года
Краны и клапаны	1 год
Модуль гриля, кожух, каретка, панель управления, запальник и сопутствующие детали	1 год
Все детали из нержавеющей стали	3 года

Наши обязательства по этой гарантии ограничиваются ремонтом или заменой, по нашему выбору, изделия в течение гарантийного срока. Объем любой ответственности компании Рошультс по настоящей гарантии ограничивается ремонтом или заменой.

Гарантия не распространяется на нормальный износ деталей, а также на повреждения, возникшие в результате любого из следующих событий:

- Небрежное использование или неправильная эксплуатация изделия.
- Использование при неправильной подаче топлива/газа.
- Использование не в соответствии с инструкциями по эксплуатации
- Внесение изменений любым лицом, кроме нашего заводского сервисного центра.

Гарантийный срок при таком ремонте или замене не продлевается.

### Порядок предъявления рекламаций

Если вам требуется обслуживание или запчасти для гриля, обратитесь в наш Центр гарантийного обслуживания для оказания помощи непосредственно на заводе. Мы работаем с 8 утра до 5 вечера по центральноевропейскому времени.

Наш телефон: +46 36 440 32 10  
Наша электронная почта: info@roshults.com  
Всю почтовую корреспонденцию просим направлять местному дилеру.

Исключительным средством защиты является ремонт изделия в соответствии с настоящей гарантией. Компания Рошультс не несет ответственности за случайные или косвенные убытки, возникающие из нарушения любой явной или подразумеваемой гарантии на свою продукцию. За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, любая подразумеваемая гарантия, либо гарантия товарного вида, либо пригодности для конкретной цели на данное изделие действует до истечения действия указанной выше гарантии. Некоторые государства не допускают исключения или ограничения случайных или косвенных убытков, или ограничения срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, также вы можете иметь иные права, которые различаются в разных странах.



